

## 627285-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil – Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8” w Warszawie.

OJ S 176/2026 11/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Adresse électronique: [targowek.zzp@um.warszawa.pl](mailto:targowek.zzp@um.warszawa.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8” w Warszawie.

Description: 1. Zamawiający, powierza a Wykonawca przyjmuje do wykonania roboty budowlane pn.: „Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8”, stanowiące III etap zespołu szkolno-przedszkolnego zwane dalej przedmiotem umowy 2. Zakres przedmiotu umowy obejmuje: - Budowę budynku hali sportowej. - Dostarczenie i montaż wyposażenia hali sportowej. - Zagospodarowanie terenu przylegającego do hali sportowej w następującym zakresie: - od strony zachodniej – teren do ciągu pieszo-jezdnego, - od strony północnej - teren do drogi gruntowej na przedłużeniu drogi 106 KLD, - od strony wschodniej – teren do boiska koszykówki. - Demontaż, wywiezienie i utylizację ocieplenia wykonanego na ścianie etapu I w miejscu budowy przylegającego budynku hali sportowej. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę w sposób określony w art. 22 par. 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks Pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277, j. t.), o których mowa w art. 95 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793), przez wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących czynności w zakresie robót budowlanych tj. roboty ziemne, brukarskie, ciesielskie, betoniarsko-zbrojarskie, murarskie, malarskie, hydrauliczne, elektryczne. Zamawiający wszystkie kwestie związane z dokumentowaniem zatrudnienia, o którym mowa powyżej, uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełnienia przez Wykonawcę ww. wymogu oraz sankcje z tytułu nie spełnienia tych wymagań, określono w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 5 do SWZ.

Identifiant de la procédure: 6e7693ed-8a86-4e56-9c17-f1281cb96c71

Identifiant interne: P-50/26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil

Nomenclature complémentaire (cpv): 45214000 Travaux de construction d'établissements d'enseignement et de centres de recherche, 45111200 Travaux de préparation et de dégagement de chantier, 45112700 Travaux d'aménagement paysager, 45111291 Travaux d'aménagement du terrain, 45112720 Travaux d'aménagement paysager de terrains de sport et d'aires de loisirs, 45233200 Travaux de revêtement divers, 45223210 Ossatures métalliques, 45223500 Structures en béton armé, 45262520 Travaux de briquetage, 45261000 Travaux de charpente et de couverture et travaux connexes, 45400000 Travaux de parachèvement de bâtiment, 45443000 Travaux de façade, 45330000 Travaux de plomberie, 45310000 Travaux d'équipement électrique, 45314300 Installation d'infrastructures de câblage, 45312000 Travaux d'installation de systèmes d'alarme et d'antennes, 45314000 Installation de matériel de télécommunications, 45316000 Travaux d'installation de systèmes d'illumination et de signalisation, 45231300 Travaux de construction de conduites d'eau et de canalisations d'eaux usées à grande distance, 45342000 Pose de clôtures, 45316110 Installation de matériel d'éclairage public

#### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Warszawa

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

#### **2.1.3. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 83 659 181,66 PLN

#### **2.1.4. Informations générales**

##### **Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8" w Warszawie.

Description: Zamawiający, powierza a Wykonawca przyjmuje do wykonania roboty budowlane pn.: „Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8”, stanowiące III etap zespołu szkolno-przedszkolnego zwane dalej przedmiotem umowy. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, polegających na powtórzeniu podobnych robót budowlanych dotychczasowemu Wykonawcy, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt. 7 Ustawy. Wartość zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych robót budowlanych w stosunku do wartości zamówienia podstawowego określono na 2 460 000,00 zł brutto w przypadku posiadania środków finansowych – w ramach przedsięwzięcia opisanego w postanowieniach SWZ oraz w §1 projektowanych postanowień umowy i polegające na wykonaniu czynności w zakresie robót budowlanych: tj. roboty ziemne, roboty w zakresie różnych nawierzchni, roboty konstrukcyjne (żelbetowe, stalowe), roboty betonowe, roboty murowe, roboty sanitarne, elektryczne, teletechniczne. Udzielone zamówienie będzie realizowane na warunkach umowy podstawowej.

Identifiant interne: P-50/26

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Warszawa

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

#### 5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

#### 5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 19 115 384,22 PLN

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Zawartość oferty, oświadczenia lub dokumenty wymagane w postępowaniu: 1) wypełnienie zdefiniowanego przez Zamawiającego w systemie Formularza oferty; 2) formularz Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) stanowiący potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu i spełniania warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego i stanowi dowód potwierdzający brak podstaw do wykluczenia oraz spełnienie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert. 3) w przypadku, gdy oferta została podpisana przez inną osobę niż umocowana w dokumencie rejestrowym Wykonawcy, dokument (np. pełnomocnictwa) potwierdzającego, że oferta została złożona przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy; 4) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o których mowa powyżej musi potwierdzać, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: a) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby (tj. jaki rodzaj zasobu jest udostępniony), b) sposób wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, c) zakres i okres udziału podmiotu udostępniającego przy wykonywaniu zamówienia, d) czy podmiot, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą (czy podmiot będzie brał udział w wykonywaniu zamówienia); 5) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (konsorcjum, spółka cywilna) dołączają do oferty oświadczenie wg wzoru stanowiącego załącznik nr 11 do SWZ, z którego wynika, które roboty budowlane, dostawy lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy; 6) wypełnioną tabelę kalkulacji ceny, która stanowić będzie integralną część oferty - wg wzoru - załącznik nr 8 do SWZ; 7) dokument potwierdzający wniesienie wadium, w formie innej niż pieniężnej o którym mowa w Dziale XXII SWZ. 8) w przypadku, gdy oferta zawiera informacje stanowiące tajemnicę

przedsiębiorstwa - dokument zawierający dowody, o których mowa w ust. 7 pkt 3 SWZ. Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie 300 000,00 zł (słownie: trzysta tysięcy złotych 00/100). Wadium musi obejmować pełen okres związania ofertą. Wadium może być wnoszone w formach przewidzianych w art. 97 ust. 7 ustawy.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Cena

Description: 60%

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: długość okresu gwarancji

Description: 40%

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: [https://zamowienia.um.warszawa.pl/servlet/HomeServlet?MP\\_module=demand&MP\\_action=status\\_tab&demandIdentity=313439](https://zamowienia.um.warszawa.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=313439)

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: [https://zamowienia.um.warszawa.pl/servlet/HomeServlet?MP\\_module=demand&MP\\_action=status\\_tab&demandIdentity=313439](https://zamowienia.um.warszawa.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=313439)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1) Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie 300 000,00 zł (słownie: trzysta tysięcy złotych 00 /100). 2) Wadium musi obejmować pełen okres związania ofertą. 3) Wadium może być wnoszone w formach przewidzianych w art. 97 ust. 7 ustawy 4) W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu, wpłaty ustalonej kwoty należy dokonać przelewem na rachunek bankowy (depozytowy) Zamawiającego numer 06 1030 1508 0000 0005 5001 1107 w Banku Handlowym S.A. w Warszawie ze wskazaniem w tytule przelewu sformułowania „wadium w sprawie a „Budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 398 przy ul. Rembrandta 8”. 5) Wskazane jest załączenie do oferty składanej w systemie potwierdzenia dokonania przelewu. 6) Zamawiający dokona zwrotu wadium na konto, z którego zostało wpłacone, o ile Wykonawca w korespondencji z Zamawiającym nie wskaże inaczej. 7) Dokument potwierdzający wniesienie wadium w formie niepieniężnej wykonawca przekazuje zamawiającemu w oryginale w postaci elektronicznej. Dokument musi zawierać w swojej treści wskazanie, że jego Beneficjentem jest Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek, ul. L Kondratowicza 20, 00-983 Warszawa. 8) Nie wniesienie wadium w wymaganym terminie oraz

wymaganej wysokości i formie skutkuje odrzuceniem oferty Wykonawcy. 9) Zasady zwrotu i zatrzymania wadium określone są w art. 98 ustawy.

Date limite de réception des offres: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 29/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 10 dni

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Organisation qui traite les offres: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Numéro d'enregistrement: 015259640

Adresse postale: Ludwika Kondratowicza 20

Ville: Warszawa

Code postal: 00-983

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Zespół Zamówień Publicznych

Adresse électronique: [targowek.zzp@um.warszawa.pl](mailto:targowek.zzp@um.warszawa.pl)

Téléphone: +48224438701

Adresse internet: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

#### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17 a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

##### **Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

#### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

##### **Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier

:

567061-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

#### 10.1. Changement

Identifiant de la section: TPO-0001

Description des changements: Zmiana terminu składania i otwarcia ofert

Les documents de marché ont été modifiés le: 09/09/2026

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: ce7d3c35-1d68-4c5d-a737-39cf0164bcb4 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 10/09/2026 06:44:52 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 627285-2026

